



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 22 ta' Ġunju 2020
(OR. en)

8993/20
ADD 1

Fajl Interistituzzjonali:
2020/0118(CNS)

POSEIMA 2
REGIO 155

PROPOSTA

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
data meta waslet:	18 ta' Ġunju 2020
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2020) 240 final - ANNEX
Sugġett:	ANNESSI ta' Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill li tawtorizza lill-Portugall japplika rata mnaqqsa tad-dazju tas-sisa fuq ċerti prodotti alkoħoliċi prodotti fir-reġjuni awtonomi ta' Madeira u tal-Azores

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2020) 240 final - ANNEX.

Mehmuz: COM(2020) 240 final - ANNEX



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 18.6.2020
COM(2020) 240 final

ANNEX

ANNESSI

ta'

Proposta ghal Deċiżjoni tal-Kunsill

**li tawtorizza lill-Portugall japplika rata mnaqqsa tad-dazju tas-sisa fuq ċerti prodotti
alkoholiċi prodotti fir-reġjuni awtonomi ta' Madeira u tal-Azores**

{SWD(2020) 108 final}

ANNESS

It-tagħrif li jrid jiddahhal fir-rapport ta' monitoraġġ imsemmi fl-Artikolu 6

1. Kostijiet addizzjonali stmati. It-tagħrif għandu jigi pprovdut għal kull prodott li jibbenefika mir-rata mnaqqa tad-dazju tas-sisa. L-awtoritajiet Portugiżi għandhom jimlew it-Tabella 1 b'tal-inqas bit-tagħrif li ġej, fejn tagħrif bħal dan ikun disponibbli. It-tagħrif ipprovdut fit-tabella għandu jkun biżżejjed biex jigi ddeterminat jekk ikunx hemm kost addizzjonali, li jżid il-kost tal-prodotti manifatturati lokalment meta mqabbla mal-prodotti manifatturati band'ohra.

Tabella 1.

	MADEIRA (euro)	L-AZORES (euro)	Noti ²
Prezz tal-kannamiela (għal kull 100 kg)			
Prezz tal-frott tal-passjoni (għal kull 100 kg)			
Prezz tal-frott tat-tilju (għal kull 100 kg)			
Prezz tal-alkohol (għal kull hlpa ³ — mingħajr it-taxxi)			
Il-kost tal-merkanzija (għal kull kg)			
Kostijiet ohra ¹			

Noti mat-Tabella:

1. Ipprovdj tagħrif dwar il-kostijiet relatati mal-ilma, mal-enerġija u mal-iskart, il-kostijiet f'każ ta' diversi stabbilimenti u kostijiet rilevanti ohra.
2. Ipprovdj tagħrif dwar l-ispeċifikazzjonijiet u l-kjarifiki kollha li jirfdu l-metodi ta' kalkolu.
3. F'ettoltri ta' alkohol pur.

2. Sussidji ohra. L-awtoritajiet Portugiżi għandhom jimlew it-Tabella 2 għal kull reġjun, u jelenkaw il-miżuri l-ohra kollha ta' għajjnuna u ta' appoġġ li jindirizzaw il-kostijiet operatorji addizzjonali tal-operatori ekonomiċi marbuta mal-istatus tar-reġjuni ultraperiferiċi ta' Madeira u tal-Azores.

Tabella 2.

Miżura ta' għajjnuna/appoġġ ¹	Perjodu ²	Settur fil-mira ³	Ammont tal-baġit f'EUR ⁴	Nefqa annwali, f'EUR (2019-2024) ⁵	Sehem tal-baġit attribwit għall-kumpens tal-kostijiet addizzjonali ⁶	Għadd stmat ta' ditti benefiċjarji ⁷	Noti ⁸
--	----------------------	------------------------------	-------------------------------------	---	---	---	-------------------

[lista]							
---------	--	--	--	--	--	--	--

Noti mat-Tabella:

- (1) Ipprovdi d-denominazzjoni u t-tip ta' miżura.
- (2) Ipprovdi tagħrif dwar is-snin koperti mill-miżura.
- (3) Ipprovdi tagħrif għal miżuri orjentati lejn is-settur biss.
- (4) Ipprovdi tagħrif dwar il-baġit globali tal-miżura u dwar is-sorsi ta' finanzjament.
- (5) Ipprovdi tagħrif dwar in-nefqa attwali sena b'sena għall-perjodu ta' monitoraġġ (2019–2024), fejn disponibbli.
- (6) Ipprovdi stima approssimattiva, f'% tal-baġit globali.
- (7) Ipprovdi stima approssimattiva, fejn possibbli.
- (8) Ipprovdi kwalunkwe kummenti u kjarifiki.

3. Impatt fuq il-baġit pubbliku. L-awtoritajiet Portugiżi għandhom jimlew it-Tabella 3 u jipprovdu l-ammont totali stmat (f'EUR) tat-taxxa mhux migbura minhabba d-differenzjali tat-taxxa applikati.

Tabella 3.

	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Dhul mit-taxxa mitluf						

4. Impatt fuq il-prestazzjoni ekonomika globali. L-awtoritajiet Portugiżi għandhom jimlew it-Tabella 4 għal kull reġjun u jipprovdu kwalunkwe *data* li turi l-impatt tad-dazji tas-sisa mnaqqsa fuq l-iżvilupp soċjoekonomiku tar-reġjuni. L-indikaturi mitluba fit-Tabella jirreferu għall-prestazzjoni tas-settur appoġġat meta mqabbel mal-prestazzjoni ġenerali fl-ekonomija ta' Madeira u fl-ekonomija tal-Azores. Jekk uħud mill-indikaturi ma jkunux disponibbli, għandha tiddaħhal *data* alternattiva ta' rappurtar dwar l-impatt fuq il-prestazzjoni ekonomika globali li tippermetti analiżi tal-impatt soċjoekonomiku.

Tabella 4.

Sena ²	2019	2020	2021	2022	2023	2024	Noti ³
Valur miżjud gross reġjonali							
- <i>Fis-settur appoġġat¹</i>							
Impjieg globali reġjonali							
- <i>Fis-settur appoġġat¹</i>							
Għadd ta' produtturi attivi							
- <i>Fis-settur appoġġat¹</i>							

Indiċi tal-livell tal-prezzijiet - Portugall kontinentali							
Indiċi tal-livell tal-prezzijiet tar-reġjun							
Għadd ta' turisti tar-reġjun							

Noti mat-Tabella:

- (9) Ipprovdi taghrif dwar il-produtturi tar-rum, tal-likuri u tal-eaux-de-vie.
- (10) Jista' jkun li t-taghrif mhux disponibbli għas-snin kollha elenkati.
- (11) Ipprovdi kummenti u kjarifiki kif meqjus rilevanti.

5. Speċifikazzjonijiet tar-reġim. L-awtoritajiet Portugiżi għandhom jimlew it-Tabella 5 għal kull prodott u għal kull reġjun ta' Madeira u tal-Azores.

Tabella 5.

Kwantità (f'hlpa ¹)	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Produzzjoni tal-likuri						
Produzzjoni tal-eaux-de-vie						
Produzzjoni tar-rum						
Likuri mibgħuta lejn il-Portugall kontinentali						
Likuri mibgħuta lejn Stati Membri oħra						
Likuri esportati lejn pajjiżi terzi						
Eaux-de-vie mibgħuta lejn il-Portugall kontinentali						
Eaux-de-vie mibgħuta lejn Stati Membri oħra						
Eaux-de-vie esportati lejn pajjiżi terzi						
Rum mibgħut lejn il-Portugall kontinentali						
Rum mibgħut lejn Stati Membri oħra						
Rum esportat lejn pajjiżi terzi						

Noti mat-Tabella:

- 1. F'ettolitri ta' alkohol pur.

6. Irregolaritajiet. L-awtoritajiet Portugiżi għandhom jipprovdu tagħrif dwar kwalunkwe investigazzjoni dwar irregolaritajiet amministrattivi, b'mod partikolari dwar l-evalwazzjoni mit-taxxi jew il-kuntrabandu fil-kuntest tal-applikazzjoni tal-awtorizzazzjoni. Huma għandhom jipprovdu wkoll tagħrif dettaljat, inkluż mill-inqas tagħrif dwar in-natura tal-każ, il-valur u l-perjodu ta' żmien.



7. Ilmenti. L-awtoritajiet Portugiżi għandhom jipprovdu tagħrif dwar jekk l-awtoritajiet lokali, reġjonali jew nazzjonali rċevewx ilmenti li jikkonċernaw l-applikazzjoni tal-awtorizzazzjoni, kemm mill-benefiċjarji kif ukoll minn dawk li mhumiex benefiċjarji.

